

جهاد الإيمان في المسيح يسوع

¹لِذَلِكَ تَحْنُ أَيْضاً، إِذْ لَنَا سَحَابَةٌ مِنَ الشُّهُودِ مِقْدَارُ هَذِهِ مُحِيطَةٌ بِنَا، لِنَطْرَحْ كُلَّ ثِقَلٍ وَالْخَطِيئَةِ الْمُحِيطَةِ بِنَا بِسُهُولَةٍ وَلِنُخَاصِرْ بِالصَّبْرِ فِي الْجِهَادِ الْمَوْضُوعِ أَمَامَنَا² تَاطِرِينَ إِلَى رَئِيسِ الْإِيمَانِ وَمُكَمِّلِهِ، يَسُوعَ، الَّذِي مِنْ أَجْلِ الشَّرُورِ الْمَوْضُوعِ أَمَامَهُ اخْتَمَلَ الصَّلِيبَ مُسْتَهِيناً بِالْخِزْيِ، فَجَلَسَ فِي يَمِينِ عَرْشِ اللَّهِ.³ فَتَفَكَّرُوا فِي الَّذِي اخْتَمَلَ مِنَ الْخَطَاةِ مُقَاوَمَةً لِنَفْسِهِ مِثْلَ هَذِهِ لِنَلَّا نَكَلُوا وَتَحُورُوا فِي نُفُوسِكُمْ.

⁴لَمْ تُقَاوِمُوا بَعْدُ حَتَّى الدَّمِ مُجَاهِدِينَ ضِدَّ الْخَطِيئَةِ،⁵ وَقَدْ تَهَيَّئْتُمْ الْوَعْظَ الَّذِي يُخَاطِبُكُمْ كَتِيبِينَ: "يَا ابْنِي، لَا تَحْتَقِرْ تَأْدِيبَ الرَّبِّ وَلَا تَحْزِنْ إِذَا وَبَّخَكَ".⁶ لِأَنَّ الَّذِي يُجِبُّهُ الرَّبُّ يُوَدِّعُهُ وَيَجْلُدُ كُلَّ ابْنٍ يَقْبَلُهُ.⁷ إِنْ كُنْتُمْ تَحْتَمِلُونَ التَّأْدِيبَ يُعَامِلُكُمْ اللَّهُ كَالْبَنِينَ، فَأَيُّ ابْنٍ لَا يُوَدِّعُهُ أَبُوهُ؟⁸ وَلَكِنْ إِنْ كُنْتُمْ يَلَا تَأْدِيبَ قَدْ صَارَ الْجَمِيعُ شُرَكَاءَ فِيهِ، فَأَنْتُمْ تُعُولُ لَا بُنُونَ. ثُمَّ قَدْ كَانَ لَنَا آبَاءُ أَجْسَادَنَا مُؤَدِّبِينَ وَكُنَّا تَهَابُهُمْ، أَفَلَا تَخْضَعُ بِالْأُولَى جِدًّا لِأَبِي الْأَرْوَاحِ قَتَحْتَا؟¹⁰ لِأَنَّ أَوَّلَكَ أَذَبُونَا أَبَامًا قَلِيلَةً حَسَبَ اسْتِحْسَانِهِمْ، وَأَمَّا هَذَا فَلَا جِلِّ الْمُنْقَعَةِ لِكَيْ تَشْتَرِكَ فِي قِدَاسَتِهِ.¹¹ وَلَكِنْ كُلُّ تَأْدِيبٍ فِي الْخَاصِرِ لَا يَرَى أَنَّهُ لِلْفَرَحِ بَلْ لِلْخَزَنِ، وَأَمَّا آخِرًا فَيُعْطِي الَّذِينَ يَتَذَرَّبُونَ بِهِ ثَمَرَ بَرٍّ لِلسَّلَامِ.

أعمال البرِّ والقداسة بواسطة الإيمان

¹²لِذَلِكَ قَوْمُوا الْإِيَادِي الْمُسْتَرْخِيَةَ وَالرُّكْبَ الْمُخَلَّعَةَ¹³ وَاصْنَعُوا لِأَرْجُلِكُمْ مَسَالِكَ مُسْتَقِيمَةً لِكَيْ لَا يَغْتَسِفَ الْأَعْرُجُ بَلْ بِالْخَيْرِ يُسْقَى.¹⁴ تُبْغُوا السَّلَامَ مَعَ الْجَمِيعِ وَالْقِدَاسَةَ الَّتِي يَدُونَهَا لَنْ يَرَى أَحَدُ الرَّبِّ،¹⁵ فَلَا حَظِيئِينَ لِنَلَّا يَخِيبَ أَحَدٌ مِنْ نِعْمَةِ اللَّهِ، لِنَلَّا يَطْلُعَ أَضْلُ مَرَارَةٍ وَيَصْنَعَ انْزِعَاجًا فَيَسْتَجَسَّ بِهِ كَيْتُورُونَ،¹⁶ لِنَلَّا يَكُونُ أَحَدٌ زَانِيًا أَوْ مُسْتَسِيحًا كَعِيسُو الَّذِي لِأَجْلِ أَكَلَةِ وَاجِدَةٍ بَاعَ بُكُورِيَّتَهُ.¹⁷ فَإِنَّكُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ أَيْضاً بَعْدَ ذَلِكَ، لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرِثَ الْبَرَكَةَ رُفِضَ، إِذْ لَمْ يَجِدْ لِلنُّوبَةِ مَكَانًا مَعَ أَنَّهُ طَلَبَهَا بِذُمُوعٍ.

¹⁸لَأَنَّكُمْ لَمْ تَأْتُوا إِلَى جَبَلِ مَلْمُوسٍ مُضْطَرِمٍ بِالنَّارِ، وَإِلَى صَبَابٍ وَظِلَامٍ وَرَوْبَعَةٍ،¹⁹ وَهَثَافٍ بَوَقٍ وَصَوْتِ كَلِمَاتٍ، اسْتَعْفَى الَّذِينَ سَمِعُوهُ مِنْ أَنْ تُزَادَ لَهُمْ كَلِمَةً،²⁰ لَأَنَّهُمْ لَمْ يَحْتَمِلُوا مَا أَمَرَ بِهِ: "وَإِنْ مَسَّتِ الْجَبَلُ بَهِيمَةً تُرْجَمُ أَوْ تُرْمَى بِسَهْمٍ".²¹ وَكَانَ الْمَنْظَرُ هَكَذَا مُخِيفًا حَتَّى قَالَ مُوسَى: "أَنَا مُرْتَعِبٌ وَمُرْعَبٌ".²² بَلْ قَدْ أَتَيْتُمْ إِلَى جَبَلِ

¹Wherefore seeing we also are compassed about with so great a cloud of witnesses, let us lay aside every weight, and the sin which doth so easily beset us, and let us run with patience the race that is set before us,² Looking unto Jesus the author and finisher of our faith; who for the joy that was set before him endured the cross, despising the shame, and is set down at the right hand of the throne of God.³ For consider him that endured such contradiction of sinners against himself, lest ye be wearied and faint in your minds.⁴ Ye have not yet resisted unto blood, striving against sin.⁵ And ye have forgotten the exhortation which speaketh unto you as unto children, My son, despise not thou the chastening of the Lord, nor faint when thou art rebuked of him:⁶ For whom the Lord loveth he chasteneth, and scourgeth every son whom he receiveth.⁷ If ye endure chastening, God dealeth with you as with sons; for what son is he whom the father chasteneth not?⁸ But if ye be without chastisement, whereof all are partakers, then are ye bastards, and not sons.⁹ Furthermore we have had fathers of our flesh which corrected us, and we gave them reverence: shall we not much rather be in subjection unto the Father of spirits, and live?¹⁰ For they verily for a few days chastened us after their own pleasure; but he for our profit, that we might be partakers of his holiness.¹¹ Now no chastening for the present seemeth to be joyous, but grievous: nevertheless afterward it yieldeth the peaceable fruit of righteousness unto them which are exercised thereby.¹² Wherefore lift up the

صِهْيُونَ وَإِلَى مَدِينَةِ اللَّهِ الْحَيِّ، أُورُشَلِيمَ السَّمَاوِيَّةِ،
وَإِلَى رَبَّاتٍ هُمْ مَخْفِلٌ مَلَائِكَةٍ،²³ وَكَيْسَةِ أَبْكَارٍ مَكْنُوبِينَ
فِي السَّمَاوَاتِ، وَإِلَى اللَّهِ دَبَّانِ الْجَمِيعِ، وَإِلَى أَرْوَاحِ
أَبْرَارٍ مُكَمَّلِينَ،²⁴ وَإِلَى وَسِيطِ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، يَسُوعَ، وَإِلَى
دَمِ رَبِّشٍ يَتَكَلَّمُ أَفْصَلَ مِنْ هَابِيلَ.
²⁵ أَنْظَرُوا أَنْ لَا تَسْتَعْفُوا مِنَ الْمُتَكَلِّمِ، لِأَنَّهُ إِنْ كَانَ أُولَئِكَ
لَمْ يَنْجُوا إِذِ اسْتَعْفُوا مِنَ الْمُتَكَلِّمِ عَلَى الْأَرْضِ، قَبِالِأُولَى
جِدًّا لَا تَنْجُو تَحْنُ الْمُزْتَدِينَ عَنِ الَّذِي مِنَ السَّمَاءِ،²⁶ الَّذِي
صَوْنُهُ رَغَرَعَ الْأَرْضَ حَبِيئًا وَأَمَّا الْآنَ فَقَدْ وَعَدَ قَائِلًا:
"إِنِّي مَرَّةً أُيْضًا أَرْزِلُ لَا الْأَرْضَ فَقَطْ بَلِ السَّمَاءَ
أَيْضًا".²⁷ فَقَوْلُهُ مَرَّةً أُيْضًا يَدُلُّ عَلَى تَغْيِيرِ الْأَشْيَاءِ
الْمُتَرَعِّزَةِ كَمَصْنُوعَةٍ لِكَيْ تَبْقَى الْيَسَى لَا
تَتَرَعَّرُ.²⁸ لِذَلِكَ، وَتَحْنُ قَائِلُونَ مَلَكُوتًا لَا يَتَرَعَّرُ، لِيَكُنْ
عِنْدَنَا شُكْرٌ بِهِ تَخْدِمُ اللَّهَ خِدْمَةً مَرْضِيَّةً بِخُشُوعٍ
وَتَقْوَى،²⁹ لِأَنَّ إِلَهَنَا تَارٌ آكِلٌ.

hands which hang down, and the feeble
knees;¹³ And make straight paths for your
feet, lest that which is lame be turned out
of the way; but let it rather be
healed.¹⁴ Follow peace with all men, and
holiness, without which no man shall see
the Lord:¹⁵ Looking diligently lest any man
fail of the grace of God; lest any root of
bitterness springing up trouble you, and
thereby many be defiled;¹⁶ Lest there be
any fornicator, or profane person, as Esau,
who for one morsel of meat sold his
birthright.¹⁷ For ye know how that
afterward, when he would have inherited
the blessing, he was rejected: for he found
no place of repentance, though he sought
it carefully with tears.¹⁸ For ye are not
come unto the mount that might be
touched, and that burned with fire, nor
unto blackness, and darkness, and
tempest,¹⁹ And the sound of a trumpet, and
the voice of words; which voice they that
heard intreated that the word should not
be spoken to them any more:²⁰ (For they
could not endure that which was
commanded, And if so much as a beast
touch the mountain, it shall be stoned, or
thrust through with a dart:²¹ And so terrible
was the sight, that Moses said, I
exceedingly fear and quake:)²² But ye are
come unto mount Sion, and unto the city of
the living God, the heavenly Jerusalem,
and to an innumerable company of
angels,²³ To the general assembly and
church of the firstborn, which are written
in heaven, and to God the Judge of all, and
to the spirits of just men made
perfect,²⁴ And to Jesus the mediator of the
new covenant, and to the blood of

Hebrews 12

sprinkling, that speaketh better things than that of Abel.²⁵ See that ye refuse not him that speaketh. For if they escaped not who refused him that spake on earth, much more shall not we escape, if we turn away from him that speaketh from heaven:²⁶ Whose voice then shook the earth: but now he hath promised, saying, Yet once more I shake not the earth only, but also heaven.²⁷ And this word, Yet once more, signifieth the removing of those things that are shaken, as of things that are made, that those things which cannot be shaken may remain.²⁸ Wherefore we receiving a kingdom which cannot be moved, let us have grace, whereby we may serve God acceptably with reverence and godly fear:²⁹ For our God is a consuming fire.